

Einkabel Koaxial Sender/Empfänger

Single cable coax transmitter/receiver

Modell / Model:
VKS-2100S/V



Sehr geehrter Kunde,

vielen Dank, dass Sie sich für ein SANTEC Qualitätsprodukt entschieden haben.

Bitte lesen Sie vor der ersten Inbetriebnahme diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch und halten Sie sich unbedingt an alle hier beschriebenen Anweisungen.

Bei eventuell auftretenden Fragen zur Inbetriebnahme oder falls Sie eine Gewährleistung oder Serviceleistung in Anspruch nehmen möchten, wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler oder rufen Sie uns an.

Zusätzliche Informationen finden Sie auch auf unserer Internetseite:

www.santec-video.com

Impressum:

Das Copyright dieser Bedienungsanleitung liegt ausschließlich bei SANTEC BW AG. Jegliche Vervielfältigung auch auf elektronischen Datenträgern bedarf der schriftlichen Genehmigung der SANTEC BW AG. Der Nachdruck – auch auszugsweise – ist verboten.

Irrtum und technische Änderungen vorbehalten.

SANTEC ist ein eingetragenes Warenzeichen der SANTEC BW AG. Übrige evtl. genannte Firmen- und Produktnamen sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen bzw. Marken der jeweiligen Inhaber.

© Copyright by: SANTEC BW AG
 An der Strusbek 31
 22926 Ahrensburg
 Germany
 www.santec-video.com

Dear customer,

Thank you for purchasing a high quality SANTEC device.

We recommend that you read this manual thoroughly before operating your new system for the first time. Please follow all instructions and observe the warnings contained in this manual.

Please contact your local dealer or us directly if you have any questions or if you wish to claim for a service or warranty.

You will find further information on our website:

www.santec-video.com

All rights reserved. This publication may not be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted, in any form or by any means (electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise), without the written prior permission of SANTEC BW AG.

No reproduction of any part or excerpts thereof are permitted.

Errors excepted. Specifications are subject to change without notice for quality improvement.

SANTEC is a registered trademark of SANTEC BW AG. All other companies or products mentioned in this publication are trademarks, registered trademarks or brands of the respective company.

© Copyright by: SANTEC BW AG
 An der Strusbek 31
 22926 Ahrensburg
 Germany
 www.santec-video.com

DEUTSCH

Inhaltsverzeichnis

Allgemeine Vorsichtsmaßnahmen	5
Allgemeine Sicherheitshinweise	6
Anschlussinformationen	8
Verbindungen	9
Anschlüsse	10
Technische Daten	11

ENGLISH

Table of contents

Safety precautions	13
Safety instructions	14
Connection information	16
Linkages	17
Connections	18
Technical specifications	19

Allgemeine Vorsichtsmaßnahmen

Vorsicht



Erläuterung der verwendeten Symbole



Gefahr: Das Gefahrensymbol weist auf lebensgefährliche Spannung hin. Öffnen Sie niemals das Gerätegehäuse, Sie könnten einen lebensgefährlichen elektrischen Schlag erleiden.



Achtung: Das Achtungssymbol weist auf unbedingt zu beachtende Betriebs- und Wartungsanweisungen hin.

CE-Richtlinien

Vorsicht: Änderungen und Modifizierungen, die nicht ausdrücklich durch die zuständige Genehmigungsbehörde genehmigt worden sind, können zum Entzug der Genehmigung zum Betreiben des Gerätes führen.

Dieses Gerät entspricht den CE-Richtlinien.

Allgemeine Sicherheitshinweise

- Vor Inbetriebnahme des Gerätes sollte dieses Handbuch sorgfältig gelesen und als Nachschlagewerk verwahrt werden.
- Vor jeder Reinigung muss das Gerät ausgeschaltet und von der Betriebsspannung getrennt werden. Benutzen Sie für die Reinigung ein feuchtes Tuch.
Benutzen Sie keine scharfen Reinigungsmittel oder Sprühdosen. Das Typenschild darf nicht ersetzt werden.
- Benutzen Sie keine Zusatzgeräte, die nicht vom Hersteller des Gerätes empfohlen wurden. Diese können die Funktionalität des Gerätes beeinflussen und schlimmstenfalls Verletzungen und einen elektrischen Schlag herbeiführen oder sogar Feuer auslösen.
- Betreiben Sie das Gerät niemals in der Nähe von Wasser oder anderen Flüssigkeiten.
- Das Gerät sollte an einem sicheren Ort und auf fester Unterlage gemäß den Angaben des Herstellers installiert werden. Schweres Gerät sollte mit großer Sorgfalt transportiert werden. Schnelle Halts, übermäßige Krafteinwirkungen und unebener Boden können die Ursache sein, dass das Gerät zu Boden fällt und schweren Schaden an Personen und anderen Objekten verursacht.
- Eventuell am Gerät befindliche Öffnungen dienen der Entlüftung und schützen das Gerät vor Überhitzung. Diese Öffnungen dürfen niemals zugedeckt oder zugestellt werden. Sorgen Sie dafür, dass das Gerät nicht überhitzt wird.
- Verwenden Sie nur die empfohlene Betriebsspannungsversorgung. Wenn Sie nicht sicher sind, ob die am Installationsort vorhandene Stromversorgung verwendet werden kann, fragen Sie Ihren Händler.
- Ein Gerät, das von einer polarisierten Stromversorgung versorgt wird, hat meistens als Sicherheitsvorkehrung einen Netzanschlusstecker mit unterschiedlichen Klinken, welche nur auf eine Art und Weise mit der Netzsteckdose verbunden werden können. Versuchen Sie niemals, diese Sicherheitsvorkehrung eines polarisierten Steckers außer Betrieb zu setzen.
- Wenn das Gerät eine Stromversorgung mit Erdungsanschluss erfordert, dann sollte es auch nur an eine entsprechende Netzsteckdose mit Erdungsanschluss angeschlossen werden. Steht eine solche Schukosteckdose nicht zur Verfügung, dann sollte sie von einem Elektriker installiert werden.
- Anschlusskabel sollten so verlegt werden, dass man nicht darauf treten kann oder dass sie durch herab fallende Gegenstände beschädigt werden können.
- Bei einem Gewitter oder bei längerer Nutzungspause sollte das Gerät immer von der Betriebsspannung getrennt werden. Lösen Sie auch andere Kabelverbindungen. Auf diese Weise schützen Sie das Gerät vor Blitzschäden oder Stromstößen.
- Setzen Sie Netzsteckdose und Netzkabel niemals einer Überbelastung aus. Feuer und elektrische Schläge können die Folge sein.
- Stecken Sie niemals Gegenstände durch die Öffnungen des Geräts. Sie können Spannungs-führende Teile berühren und einen elektrischen Schlag erhalten.
- Vergießen Sie auch niemals Flüssigkeiten über das Gerät.

- Bei Betriebsstörungen oder einem vollständigen Betriebsausfall schalten Sie das Gerät aus und trennen es von der Versorgungsspannung. Versuchen Sie niemals, selbst Wartungs- oder Reparaturarbeiten bei geöffnetem Gehäuse durchzuführen, da Sie sich gefährlichen Spannungen aussetzen. Überlassen Sie Wartungs- oder Reparaturarbeiten ausschließlich qualifizierten Fachwerkstätten.
- Als Ersatzteile dürfen nur Teile verwendet werden, die vom Hersteller zugelassen wurden oder solche, die identische Leistungsdaten aufweisen. Nicht genehmigte Ersatzteile können zu Schäden an Personen (elektrischer Schlag) und Gerät (Feuer) führen.
- Nach jeder Wartung oder Reparatur des Geräts muss das Gerät auf einwandfreien Betrieb überprüft werden.
- Die Installation des Geräts sollte nur von qualifiziertem Wartungspersonal ausgeführt werden und muss den örtlichen Spezifikationen und Vorschriften entsprechen.
- Bitte beachten Sie im Fall der Entsorgung unbrauchbarer Geräte die geltenden gesetzlichen Vorschriften.



Dieses Symbol bedeutet, dass elektrische und elektronische Geräte am Ende ihrer Nutzungsdauer vom Hausmüll getrennt entsorgt werden müssen. Bitte entsorgen Sie das Gerät bei Ihrer örtlichen kommunalen Sammelstelle.

Über dieses Handbuch

Dieses Handbuch dient zur Unterstützung bei der Verwendung des Einkabel Koaxial Übertragungssystem VKS-2100S/V.

Diese Bedienungsanleitung unterliegt einer strikten Qualitätskontrolle. Dennoch kann keine Garantie dafür gegeben werden, dass keine Fehler enthalten sind. Es können Änderungen zu der Bedienungsanleitung vorgenommen werden ohne vorherige Ankündigung.

Bevor Sie dieses Gerät in Gebrauch nehmen, lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch. Bewahren Sie diese Anleitung für die künftige Verwendung gut auf. Überprüfen Sie, ob alle Komponenten des Geräts mitgeliefert wurden. Sollten Komponenten fehlen, so nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb und wenden sich an Ihren Fachhändler. Versuchen Sie nicht, ein defektes Gerät selbst zu reparieren, sondern lassen Sie die Reparaturen ausschließlich von qualifiziertem Fachpersonal ausführen! Bei unsachgemäßer Handhabung des Geräts entfällt jeglicher Garantieanspruch.

Lieferumfang

- 1 x Koaxial Sender
- 1 x Koaxial Empfänger
- 1 x Netzteil
- 1 x Netzkabel
- 1 x Betriebsspannungskabel für Kameraanschluss
- 2 x Halterungen/Schrauben
- 4 x Schrauben
- 1 x Handbuch

Anschlussinformationen

Das Übertragungssystem VKS-2100S/V dient zur Übertragung von einem Videosignal, einem Audiosignal und der Betriebsspannung über ein Koaxialkabel. Das System besteht aus einem Sendeteil, einem Empfangsteil und einem dazu passenden Netzteil.

Verbinden Sie die Kamera (oder Videoquelle) mit dem Sendeteil (BNC-Videoeingang). Soll auch ein Audiosignal übertragen werden, so verbinden Sie die Audioquelle mit dem Audioeingang (Cinch-Buchse).

Soll die Kamera mit Betriebsspannung „ferngespeist“ werden, so kann die Versorgungsspannung der DC OUT Buchse entnommen werden.

Beachten Sie die Anschlussdaten: 12V DC, max. 0,5 A

Das Sende- und Empfangsteil verbinden Sie über ein entsprechendes Koaxkabel (75 Ohm). (LINK OUT – LINK IN)

Auf der Empfängerseite verbinden Sie den Monitor bzw. das Gerät, das das Videosignal weiterverarbeiten soll, mit dem Videoausgang (BNC). Das Audiosignal kann dem Audioausgang entnommen werden (Cinch).

Verbinden Sie das mitgelieferte Netzteil mit dem Empfangsteil (Viewer).

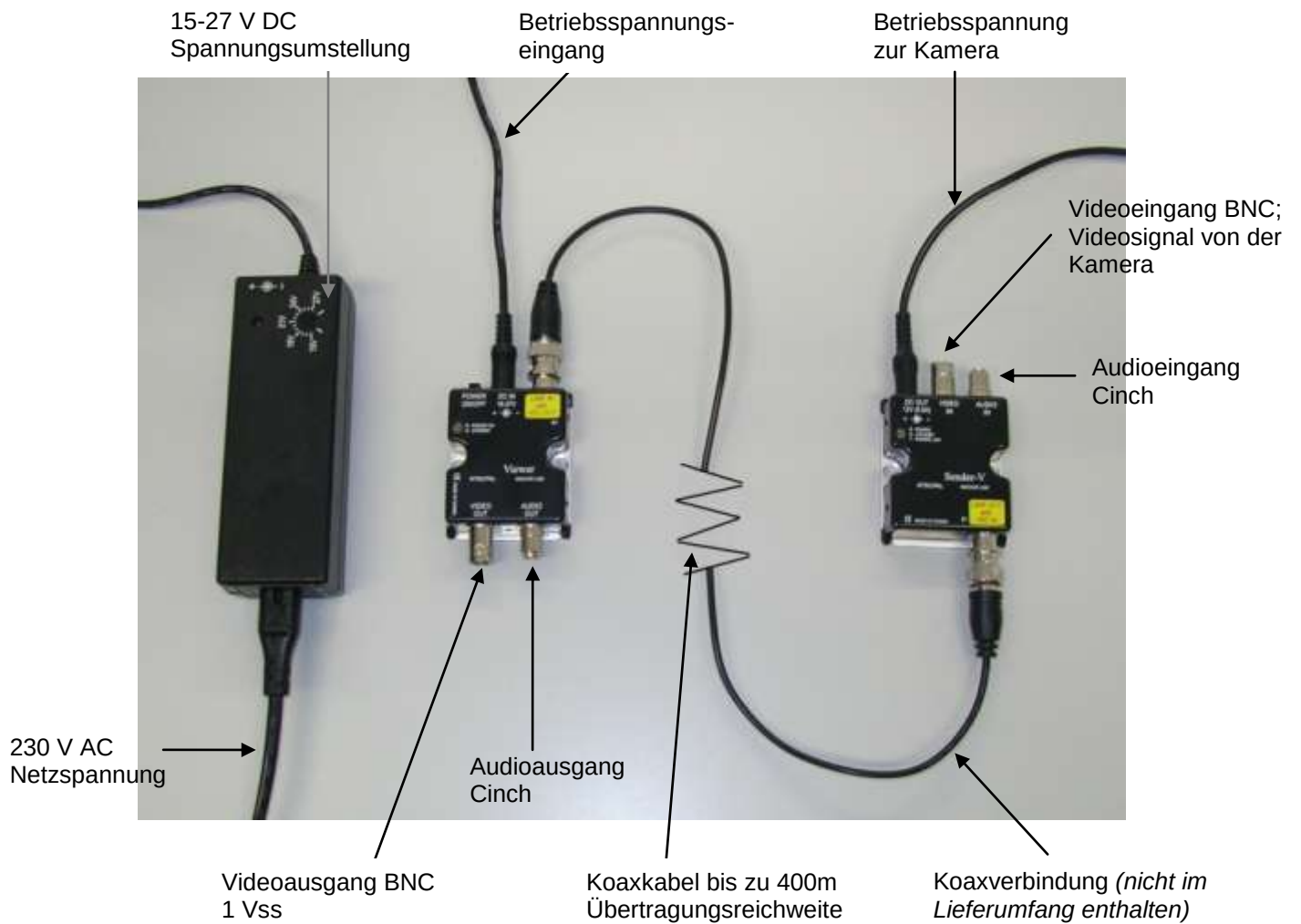
Die Betriebsspannung sollte auf ca. 20V DC am Netzteil eingestellt sein.

Je nach Länge der verwendeten Koaxverbindungsleitung muss evtl. die DC-Ausgangsspannung am Netzteil nachgeregelt werden. Die richtige Einstellung ist gefunden, wenn die LED-Anzeige auf dem Sendeteil rot leuchtet. Leuchtet die LED-Anzeige gelb, so muss die DC-Spannung am Netzteil, das am Empfängerteil angeschlossen ist, erhöht werden.

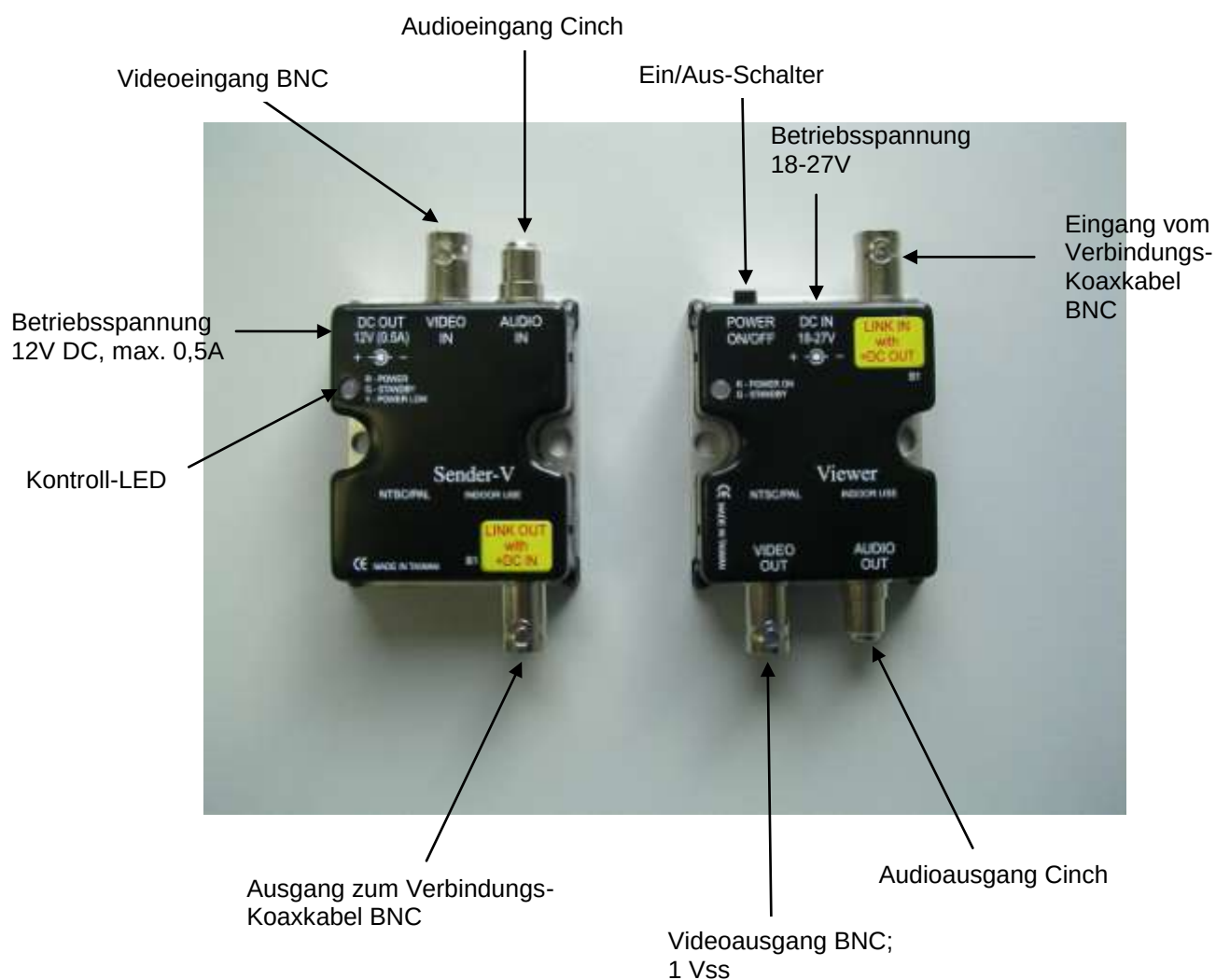


Beachten Sie auch die Abbildungen auf den folgenden Seiten!

Verbindungen



Anschlüsse



Technische Daten

Modell	VKS-2100S/V
Typ	Einkabel Koaxial Sender/Empfänger
Video Ein-/Ausgang	BNC 75 Ohm
Audio Ein-/Ausgang	Cinch 50Hz – 10 KHz Impedanz: Ausgang 600 Ohm Eingang 22 KOhm
Kabelverbindung	Koaxialkabel 75 Ohm BNC/BNC
Betriebsspannung	über mitgeliefertes Netzteil 15 – 27V DC einstellbar
Übertragungsbereich über Koax	ca. 130m bei max. Stromentnahme 0,5 A ca. 300m bei max. Stromentnahme 0,3 A ca. 400m ohne Betriebsspannungsübertragung
Gehäusematerial	Metall
Gehäusefarbe	Schwarz
Abmessungen (B x H x T)	55 x 85 x 20 mm

Irrtum und technische Änderungen vorbehalten.

Safety precautions

Caution



Description of symbols



Danger: This symbol is intended to alert the user to the presence of un-insulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to a person.



Warning: This symbol is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

CE compliance

Attention: Any changes or modifications to this appliance which have not been explicitly approved of by the respective regulatory authority, may lead to a prohibition of usage of this appliance.

This appliance complies with the CE guidelines.

Safety instructions

- Before operating the appliance, please read this manual carefully and retain it for further reference.
- Before cleaning the appliance, it has to be switched off and unplugged from the power outlet. Wipe the appliance with a soft damp cloth. Do not use harsh cleansers or aerosols for cleaning. The type label may not be replaced.
- Do not use attachments unless recommended by the manufacturer as they may affect the functionality of the appliance and result in the risk of fire, electric shock or injury.
- Never install the appliance in areas exposed to water or other liquids.
- The appliance has to be installed in a safe and stable location according to the instructions of the manufacturer. Care should be used when moving heavy equipment. Quick stops, excessive force, and uneven surfaces may cause the appliance to fall causing serious injury to persons and damage to objects.
- Openings in the appliance, if any, are provided for ventilation to ensure reliable operation of the appliance and to protect it from overheating. These openings must not be covered or blocked. Please make sure that the appliance does not overheat.
- The appliance should only be operated from the type of power source indicated on the marking label. If you are not sure of the type of power supplied at the installation location, please contact your local dealer.
- An appliance which is powered through a polarized plug (a plug with one blade wider than the other) will fit into the power outlet only one way. This is a safety feature. If you are unable to insert the plug into the outlet, try reversing the plug. Do not defeat the safety purpose of the polarized plug.
- If the appliance is powered through a grounding-type plug, the plug will only fit into a grounding-type power outlet. This is a safety feature. If your outlet does not have the grounding plug receptacle, contact your local electrician.
- Route power cords and cables in a manner to protect them from damage by being walked on or pinched by items placed upon or against them.
- For protection of the appliance during a lightning storm or when it is left unattended and unused for a longer period, unplug the appliance from the wall outlet. Disconnect any antennas or cable systems that may be connected to the appliance. This will prevent damage to the appliance due to lightning or power-line surges.
- Do not overload wall outlets and extension cords as this can result in a risk of fire or electric shock.
- Never insert items into the openings of the appliance. They may touch parts under electric current which may cause an electric shock.
- Never pour any liquids over the appliance.

- In case of any operating interruption or a complete operating failure please switch off the appliance and disconnect it from the wall outlet. Never attempt to service or repair the appliance yourself, as opening or removing covers may expose you to dangerous voltage or other hazards. Refer all servicing to qualified service personnel.
- When replacement parts are required, be sure that the service technician uses replacements parts specified by the manufacturer or that have the same characteristics as the original part. Unauthorized substitutions may result in fire, electric shock or other hazards.
- Upon completion of any service or repairs to the appliance, ask the service technician to perform safety checks to verify that the appliance is in proper operating condition.
- The appliance should only be installed by qualified service personnel and has to comply with local specifications and regulations.
- Never point the camera at an object with a high degree of luminance. Bright vertical or horizontal lines can result in a distortion (outshine) of the entire image on the monitor. This artifact is not an error but a particularity of semiconductor CCDs when they are directly exposed to a powerful light source.
- If the camera is operated in locations with extremely differing light conditions, the aperture has to be adapted.
- Please respect the local legal regulations on waste if you need to dispose of discarded appliances.



This symbol means that electrical appliances need to be disposed of properly and not simply with unsorted household refuse. Please respect local regulations on waste disposal.

About this user manual

This manual aims at assisting the user on how to operate the device VKS-2100S/V.

This manual is subject to rigid quality control. However, no guarantee can be given that mistakes are not present. We reserve the right to make changes to the manual without prior notice.

Before operating the appliance, please read this manual carefully and retain it for further reference.

Verify that all appliance items are included in the delivery. Should items be missing, do not operate the appliance and contact your local dealer.

Never attempt to repair the appliance yourself. This should only be done by qualified service personnel.

Improper handling of the appliance will invalidate the warranty.

Included items

- 1 x coax sender
- 1 x coax receiver
- 1 x power supply unit
- 1 x power cord
- 1 x power cord for camera connection
- 2 x bracket/screws
- 4 x screws
- 1 x user manual

Connection information

The transmission system VKS-2100S/V has been designed to transmit a video signal, an audio signal and power via a coax cable. The system comprises a sender, a receiver and the appropriate power supply unit.

Please connect the camera (or a video source) with the sender (BNC video input).

If an audio signal is to be transmitted, too, please connect the audio source to the audio input (cinch jack).

If the camera is to be powered from remote, you may use the power from the DC OUT jack.

Please note: 12 V DC, max. 0.5 A.

Please connect the sender and the receiver by an appropriate coax cable (75 Ohm) (LINK OUT – LINK IN).

Regarding the receiver, please connect the monitor or the device which processes the video signal, to the video output (BNC).

The audio signal may be taken from the audio output (cinch).

Connect the power supply unit (included in the delivery) to the sender (viewer).

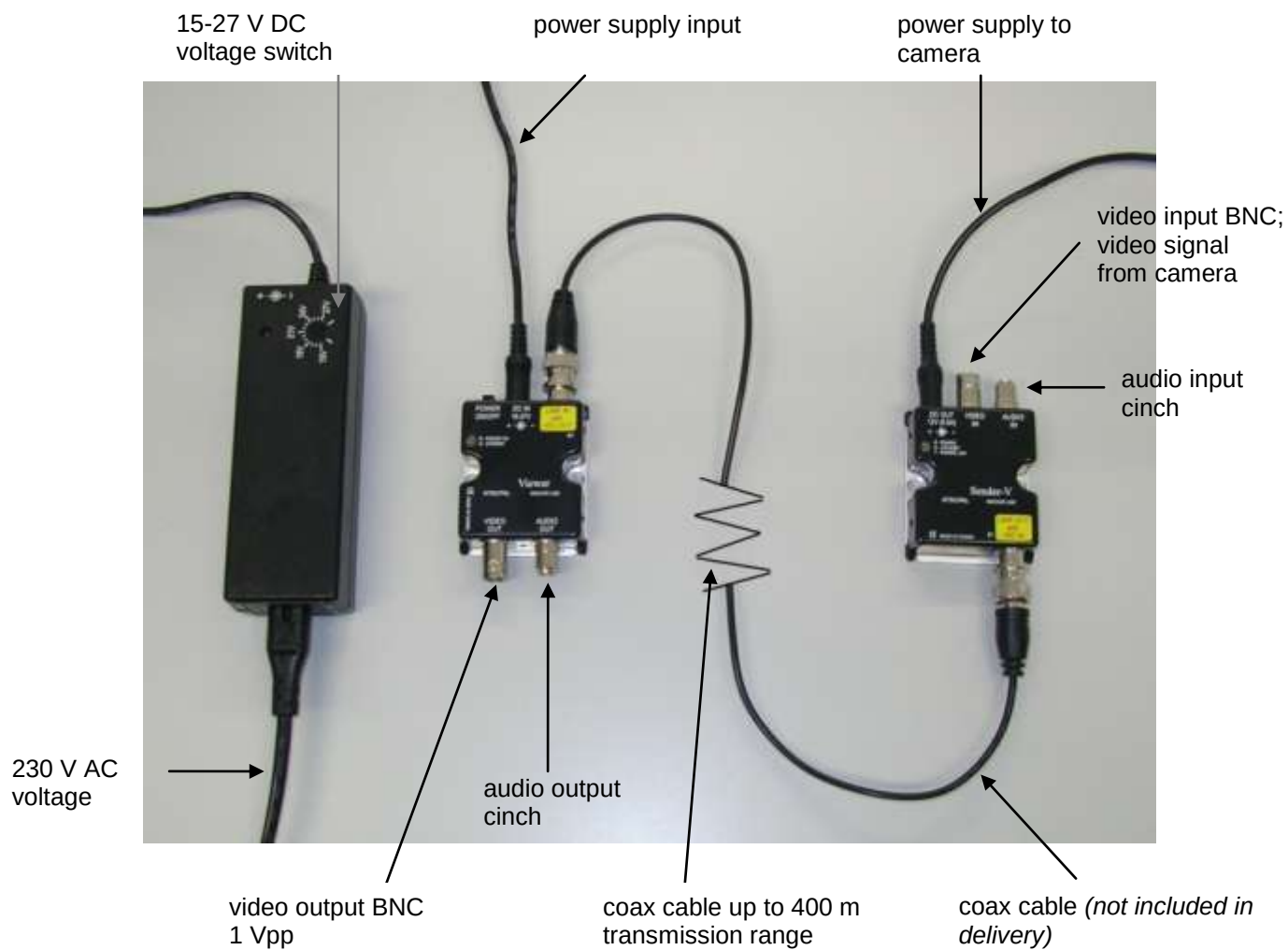
Voltage should be set to 20 V DC at the power supply unit.

Depending on the length of the used coax cable, you may need to readjust the DC output voltage of the power supply unit. The proper adjustment is indicated by the red LED at the sender device. If the LED lights yellow, you have to increase the DC voltage of the power supply unit which is connected to the receiver.

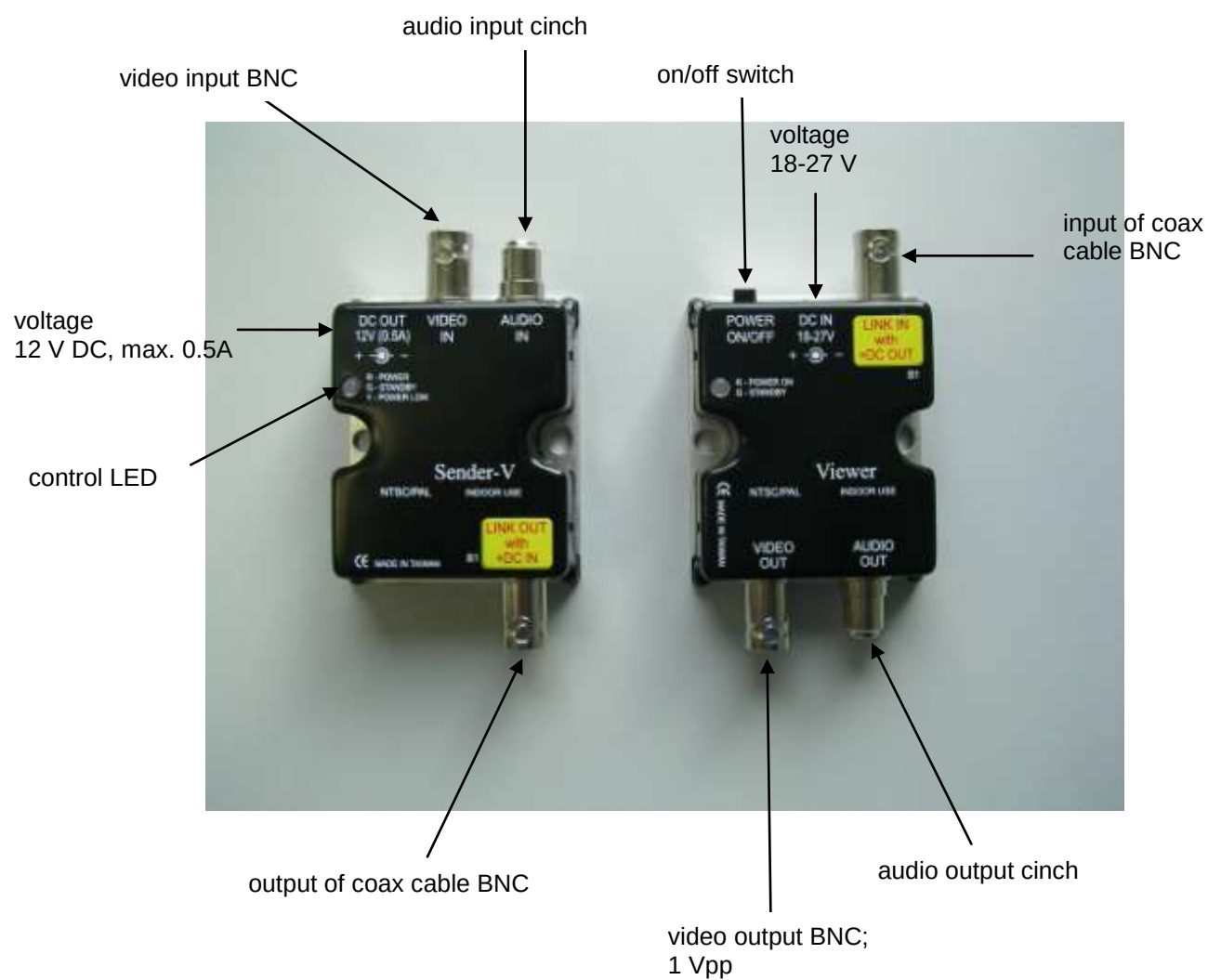


Please also not the pictures on the following pages!

Linkages



Connections



Technical specifications

Model	VKS-2100S/V
Type	Single cable coax transmitter/receiver
Video input/output	BNC 75 Ohm
Audio input/output	Cinch 50Hz – 10 KHz Impedance: output 600 Ohm input 22 KOhm
Cable	Coax cable 75 Ohm BNC/BNC
Voltage	Via power supply unit 15 – 27 V DC adjustable
Transmission range via coax	approx. 130 m at max. power consumption 0.5 A approx. 300 m at max. power consumption 0.3 A approx. 400 m without voltage transmission
Housing material	Metal
Housing colour	Black
Dimensions (W x H x D)	55 x 85 x 20 mm

Subject to technical changes without prior notice. Errors excepted.

Ihr Fachhändler / Your local distributor:

